

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສຶກສາສໍາລັບຄົນພິການ (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA)

ພາກ C: ຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການ (ສິດຂອງພໍ່ແມ່)

ພາກສະເໜີ

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສຶກສາສໍາລັບຄົນພິການ (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA) ແມ່ນກົດໝາຍຂອງລັດຖະບານກາງທີ່ປະກອບດ້ວຍບົດບັນຍັດສໍາລັບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກໃຫ້ແກ່ເດັກທາລິກທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບ ແລະ ເດັກທີ່ຫາກໍຮຽນຍາງ (ອາຍຸຕອນເກີດ - 36 ເດືອນ) ທີ່ພິການ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ. ບົດບັນຍັດເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນພາກ C ຂອງ IDEA. ບົດບັນຍັດເຫຼົ່ານີ້ຖືກລະບຸໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງລັດຖະບານກາງ (34 CFR ພາກ 303) ແລະ ໃນນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ ຂອງກຽວຂຶ້ງຕົ້ນ.

ໃນກຽວຂຶ້ງຕົ້ນ, ລະບົບພາກ C ແມ່ນຖືກຮຽກວ່າ ໂຄງການໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນໄລຍະຕົ້ນໃຫ້ແກ່ເດັກທາລິກ ແລະ ເດັກທີ່ຫາກໍຮຽນຍາງ (Early Support for Infants and Toddlers, ESIT). ລະບົບດັ່ງກ່າວແມ່ນຖືກອອກແບບມາເພື່ອເຮັດໃຫ້ຄອບຄົວສາມາດມີສ່ວນຮ່ວມໄດ້ຫຼາຍສຸດ ແລະ ຮັບປະກັນການຍິນຍອມຂອງພໍ່ແມ່ໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງຂະບວນການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ໂດຍເລີ່ມຕົ້ນຈາກການສົ່ງຕໍ່ໃນເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ສືບຕໍ່ຈົນເຖິງການສົ່ງມອບ ແລະ ການປ່ຽນແປງການບໍລິການ.

ໂຄງການ ESIT ປະກອບດ້ວຍຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການ ເພື່ອປົກປ້ອງສິດຂອງພໍ່ແມ່ ແລະ ເດັກນ້ອຍ. ພໍ່ແມ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບແຈ້ງການກ່ຽວກັບ ຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງລັດຖະບານກາງໃນ 34 CFR 303.400-438, ເຊິ່ງລວມເຖິງທາງເລືອກໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນ 34 CFR 303.430-438, ເພື່ອວ່າພວກເຂົາຈະສາມາດມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງຫ້າວຫັນ ແລະ ມີບົດບາດຄວາມເປັນຜູ້ນຳໃນການບໍລິການທີ່ສະໜອງໃຫ້ແກ່ລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ. ເອກະສານກ່ຽວກັບສິດຂອງພໍ່ແມ່ສະບັບນີ້ ແມ່ນແຈ້ງການຢ່າງເປັນທາງການກ່ຽວກັບຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ແລະ ຄອບຄົວ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນພາກ C ຂອງກົດລະບຽບຂອງລັດຖະບານກາງ.

ສໍາລັບຈຸດປະສົງຂອງເອກະສານສະບັບນີ້, “ພໍ່ແມ່” ໝາຍເຖິງ ພໍ່ແມ່ໂດຍກຳເນີດຂອງເດັກນ້ອຍ, ພໍ່ແມ່ບຸນທຳ, ຜູ້ປົກຄອງຕາມກົດໝາຍ, ພໍ່ແມ່ອຸປະຖຳ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ແທນພໍ່ແມ່ໂດຍກຳເນີດ ຫຼື ພໍ່ແມ່ບຸນທຳໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍທີ່ອາໄສຢູ່ນຳ.

ຜູ້ປະສານງານດ້ານຊັບພະຍາກອນຄອບຄົວ (Family Resources Coordinators, FRCs), ທີ່ກຳລັງເຮັດວຽກກັບຄອບຄົວ ສາມາດແນະນຳເນື້ອຫາເພີ່ມເຕີມທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຄອບຄົວເຂົ້າໃຈເຖິງຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການຂອງພວກເຂົາ ພາຍໃຕ້ພາກ C. ພວກເຂົາຍັງສາມາດແນະນຳຊ່ອງທາງຕ່າງໆທີ່ທ່ານ ແລະ ສະມາຊິກຄົນອື່ນໆ ໃນຄອບຄົວສາມາດໃຫ້ການຮ່ວມມືກັບຜູ້ຊ່ຽວຊານ ເພື່ອຊ່ວຍບັນລຸຄວາມຕ້ອງການດ້ານພັດທະນາການຂອງລູກຂອງທ່ານ.

ພາບລວມຂອງຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການ (ສິດຂອງພໍ່ແມ່)

ພາຍໃນໂຄງການສະໜັບສະໜູນໄລຍະຕົ້ນໃຫ້ແກ່ເດັກທາລິກ ແລະ ເດັກທີ່ຫາກໍຮຽນຍາງປະຈຳກຽວຂຶ້ງຕົ້ນ (Washington Early Support for Infants and Toddlers), ໃນຖານະທີ່ເປັນພໍ່ແມ່ ທ່ານມີສິດຄືດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ສິດໃນການຕີລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນດ້ວຍຫຼາກຫຼາຍສາຂາວິຊາ ເຊິ່ງຕາມມາດຕະຖານພັດທະນາ ແຜນການບໍລິການຄອບຄົວແບບສະເພາະບຸກຄົນ (Individualized Family Service Plan, IFSP) ທີ່ການປະຊຸມເບື້ອງຕົ້ນຂອງ IFSP ພາຍໃນເວລາ 45 ວັນປະຕິທິນ ນັບຕັ້ງແຕ່ການສົ່ງຕໍ່. “ຫຼາກຫຼາຍສາຂາວິຊາ” ໝາຍເຖິງ ການປະກອບສ່ວນຂອງສາຂາວິຊາ ຫຼື ຄວາມຊຳນານພິເສດທີ່ແຕກຕ່າງກັນສອງສາຂາ ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນ ເຊັ່ນ: ນັກວິຊາການສຶກສາ ແລະ ນັກກາຍະບຳບັດ.

“ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມ” ແມ່ນຖືກກຳນົດຜ່ານຂະບວນການ IFSP. IFSP ຕ້ອງປະກອບມີໃບລາຍງານກ່ຽວກັບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກສະເພາະ ເຊິ່ງຈຳເປັນຕໍ່ການບັນລຸຄວາມຕ້ອງການທີ່ພິເສດຂອງເດັກນ້ອຍ ແລະ ຄອບຄົວ ເພື່ອບັນລຸຜົນໄດ້ຮັບຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນ IFSP. ກົດລະບຽບພາກ C ຂອງລັດຖະບານກາງ www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2011-09-28/pdf/2011-22783.pdf ກຳນົດການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກວ່າເປັນການບໍລິການທີ່ “ຖືກອອກແບບມາເພື່ອບັນລຸຄວາມຕ້ອງການດ້ານພັດທະນາການຂອງເດັກນ້ອຍແຕ່ລະຄົນທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບພາຍໃຕ້ພາກ C ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຂອງຄອບຄົວກ່ຽວກັບການເສີມສ້າງພັດທະນາການຂອງເດັກນ້ອຍ.”

- ສິດໃນການໄດ້ຮັບການຕີລາຄາ, ການປະເມີນຜົນ, ການພັດທະນາ IFSP, ການປະສານງານດ້ານການບໍລິການ ແລະ ຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການ ໃຫ້ແກ່ຄອບຄົວແບບບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.
- ສິດໃນການໄດ້ຮັບການຕີລາຄາ ຖ້າທ່ານຮ້ອງຂໍ ແລະ ໃຫ້ການຍິນຍອມ ໃນເວລາໃດກໍຕາມໃນລະຫວ່າງຂະບວນການກວດສອບ (ຖ້າມີການນຳໃຊ້).
- ຖ້າມີສິດໄດ້ຮັບຕາມພາກ C, ສິດໃນການໄດ້ຮັບ **ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມ** ສໍາລັບລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ຕາມທີ່ກ່າວໄວ້ໃນ IFSP.
- ສິດໃນການປະຕິເສດການກວດສອບ, ການຕີລາຄາ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການບໍລິການ.
- ສິດໃນການໄດ້ຮັບການເຊີນຊວນ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມການປະຊຸມທຸກຄັ້ງທີ່ຄາດວ່າຈະມີການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການນຳສະເໜີໃຫ້ປ່ຽນແປງການລະບຸຕົວຕົນ, ການຕີລາຄາ ຫຼື ການກຳນົດບ່ອນຢູ່ສໍາລັບລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ.



- ສິດໃນການໄດ້ຮັບແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນຢ່າງທ່ວງທັນເວລາກ່ອນທີ່ຈະນໍາສະເໜີ ຫຼື ປະຕິເສດການປ່ຽນແປງໃນການລະບຸຕົວຕົນ, ການຕີລາຄາ ຫຼື ການກຳນົດບ່ອນຢູ່ສໍາລັບລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ໃນການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ລູກ ຫຼື ຄອບຄົວຂອງທ່ານ.
- ສິດໃນການໄດ້ຮັບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄັ້ງໃນສະພາບແວດລ້ອມທຳມະຊາດຈົນເຖິງເຂດຂອບທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອບັນລຸຄວາມຕ້ອງການດ້ານພັດທະນາການຂອງລູກຂອງທ່ານ.
- ສິດໃນການເກັບສາຄວາມລັບຂອງ **ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ**.
- ສິດໃນການໄດ້ຮັບສໍາເນົາເບື້ອງຕົ້ນຂອງປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຂອງລູກຂອງທ່ານ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.
- ສິດໃນການໄດ້ຮັບສໍາເນົາຂອງການຕີລາຄາ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ IFSP ໃນແຕ່ລະຄັ້ງ ເຊິ່ງຈະຖືກສົ່ງໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍໄວເທົ່າທີ່ໄວໄດ້ ຫຼັງຈາກການປະຊຸມ IFSP ແຕ່ລະຄັ້ງ.
- ສິດໃນການກວດກາ ແລະ ກວດສອບ ແລະ ແກ້ໄຂປະຫວັດຂອງລູກຂອງທ່ານ ຖ້າເໝາະສົມ.
- ສິດໃນການຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການໄກ່ເກຍ ແລະ/ຫຼື ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງພໍ່ແມ່/ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ.
- ສິດໃນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກຕໍ່ຝ່າຍປົກຄອງ.

ນອກຈາກສິດທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງນັ້ນ, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບແຈ້ງການກ່ຽວກັບຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການໂດຍສະເພາະ ພາຍໃຕ້ພາກ C. ສິດເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ ປະກອບມີ: 1) ຊື່ຂອງລູກຂອງທ່ານ, ຊື່ຂອງທ່ານ ຫຼື ຊື່ຂອງສະມາຊິກຄົນອື່ນໆ ໃນຄອບຄົວ, 2) ທີ່ຢູ່ຂອງລູກ ຫຼື ຄອບຄົວຂອງທ່ານ; 3) ຂໍ້ມູນລະບຸຕົວຕົນ ເຊັ່ນ: ໝາຍເລກປະກັນສັງຄົມຂອງລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ຂອງທ່ານ; 4) ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ລະບຸຕົວຕົນທາງອ້ອມ ເຊັ່ນ: ວັນເກີດຂອງລູກຂອງທ່ານ, ສະຖານທີ່ເກີດ ແລະ ນາມສະກຸນກ່ອນແຕ່ງງານຂອງພໍ່ແມ່; 5) ລາຍການລັກສະນະສ່ວນຕົວ ຫຼື ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ສາມາດລະບຸຕົວຕົນລູກຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງແນ່ນອນພໍສົມຄວນ ຫຼື 6) ຂໍ້ມູນທີ່ຮ້ອງຂໍໂດຍບຸກຄົນທີ່ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກເຊື່ອຢ່າງມີເຫດຜົນວ່າ ຮູ້ຈັກກັບຕົວຕົນຂອງລູກຂອງທ່ານ.

ແຈ້ງການລ່ວງໜ້າເປັນລາຍລັກອັກສອນ

ຕ້ອງສົ່ງມອບແຈ້ງການລ່ວງໜ້າເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແກ່ທ່ານພາຍໃນເວລາເໝາະສົມ ກ່ອນທີ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຈະນໍາສະເໜີ ຫຼື ປະຕິເສດທີ່ຈະເລີ່ມຕົ້ນ ຫຼື ປ່ຽນແປງການລະບຸຕົວຕົນ, ການຕີລາຄາ ຫຼື ການກຳນົດບ່ອນຢູ່ສໍາລັບລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ລູກຂອງທ່ານ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ. ແຈ້ງການຕ້ອງມີລາຍລະອຽດພຽງພໍ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ທ່ານຮັບຊາບກ່ຽວກັບ:

- ການດຳເນີນການທີ່ກຳລັງຖືກນໍາສະເໜີ ຫຼື ປະຕິເສດໂດຍຜູ້ຮັບຜິດຊອບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ.
- ເຫດຜົນສໍາລັບການດຳເນີນການດັ່ງກ່າວ.
- ຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການທັງໝົດທີ່ມີຢູ່ພາຍໃຕ້ພາກ C.
- ການໄກ່ເກຍຂອງລັດ, ຄໍາຮ້ອງທຸກຕໍ່ລັດ ແລະ ລະບຽບການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ ເຊິ່ງລວມເຖິງການອະທິບາຍເຖິງວິທີການຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ກຳນົດເວລາສໍາລັບລະບຽບການເຫຼົ່ານັ້ນ.

ຕ້ອງຊຽນແຈ້ງການເປັນພາສາທີ່ສາທາລະນະຊົນສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້ ແລະ ສົ່ງເປັນພາສາແມ່ຂອງທ່ານ ນອກຈາກໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດດຳເນີນການໄດ້ຢ່າງຊັດເຈນ.

ຖ້າພາສາແມ່ຂອງທ່ານ ຫຼື ຮູບແບບອື່ນໆຂອງການສື່ສານບໍ່ແມ່ນພາສາຂຽນ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການຈະໃຊ້ບາດກ້າວຕ່າງໆເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ:

- ແຈ້ງການຖືກແປແບບປາກເປົ່າ ຫຼື ດ້ວຍວິທີການອື່ນໆແກ່ທ່ານເປັນພາສາແມ່ຂອງທ່ານ ຫຼື ຮູບແບບອື່ນໆຂອງການສື່ສານ;
- ທ່ານເຂົ້າໃຈແຈ້ງການ ແລະ
- ມີຫຼັກຖານເປັນລາຍລັກອັກສອນວ່າໄດ້ບັນລຸເງື່ອນໄຂຕ່າງໆຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ແລ້ວ.

ການຍິນຍອມຂອງພໍ່ແມ່

ການຍິນຍອມໝາຍເຖິງ:

- ທ່ານໄດ້ຮັບຊາບຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກົດຈະກຳທີ່ຮ້ອງຂໍການຍິນຍອມຢ່າງຄົບຖ້ວນ ເປັນພາສາແມ່ຂອງທ່ານ;
- ທ່ານເຂົ້າໃຈ ແລະ ເຫັນດີທີ່ຈະປະຕິບັດກົດຈະກຳທີ່ຮ້ອງຂໍການຍິນຍອມຂອງທ່ານ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ການຍິນຍອມໄດ້ລະບຸເຖິງກົດຈະກຳ ແລະ ລະບຸປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ (ຖ້າມີ) ທີ່ຈະຖືກເປີດເຜີຍ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ຈະໄດ້ຮັບການເປີດເຜີຍ;
- ທ່ານເຂົ້າໃຈວ່າ ການສະແດງຄວາມຍິນຍອມເກີດຈາກຄວາມສະໝັກໃຈໃນສ່ວນຂອງທ່ານ ແລະ ອາດຖືກຍົກເລີກໃນເວລາໃດກໍໄດ້.

ຖ້າທ່ານຍົກເລີກການຍິນຍອມຂອງທ່ານ, ມັນບໍ່ສາມາດມີຜົນຍ້ອນຫຼັງຫຼັງໄດ້ (ມັນບໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ກັບການດຳເນີນການທີ່ເກີດຂຶ້ນກ່ອນທີ່ຈະຍົກເລີກການຍິນຍອມ).

ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍິນຍອມເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານກ່ອນ:

- ດຳເນີນການກວດສອບການພັດທະນາການເພື່ອກຳນົດວ່າ ລູກຂອງທ່ານຖືກສົ່ງໄສວ່າພິການ ຫຼືບໍ່.
- ດຳເນີນການຕີລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນທັງໝົດທີ່ກ່ຽວກັບລູກຂອງທ່ານ.
- ສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກໃຫ້ແກ່ລູກຂອງທ່ານ.
- ນຳໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດ ຫຼື ການປະກັນໄພຈາກລັດ ຫຼື ການປະກັນໄພຈາກເອກະຊົນເພື່ອຊໍາລະຄ່າບໍລິການ.
- ແບ່ງປັນຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນກ່ຽວກັບທ່ານ ແລະ ລູກຂອງທ່ານ.

ພາສາແມ່, ໃນກໍລະນີທີ່ໃຊ້ກັບບຸກຄົນທີ່ມີທັກສະດ້ານພາສາອັງກິດແບບຈຳກັດ, ໝາຍເຖິງພາສາທີ່ທ່ານໃຊ້ເປັນປົກກະຕິ. ເມື່ອດຳເນີນການຕີລາຄາ ແລະ ການປະເມີນລູກຂອງທ່ານ, ພາສາແມ່ໝາຍເຖິງພາສາທີ່ລູກຂອງທ່ານໃຊ້ເປັນປົກກະຕິ. ເມື່ອໃຊ້ກັບບຸກຄົນທີ່ຫຼຸໜວກ ຫຼື ມີບັນຫາດ້ານການໄດ້ຍິນ, ຕາບອດ ຫຼື ມີຄວາມບົກຜ່ອງທາງສາຍຕາ ຫຼື ສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ບໍ່ມີພາສາຂຽນ, ພາສາແມ່ໝາຍເຖິງຮູບແບບການສື່ສານທີ່ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວໃຊ້ເປັນປົກກະຕິ (ເຊັ່ນ: ພາສາມື, ພາສາໄບ້ ຫຼື ການສື່ສານດ້ວຍວາຈາ).

ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍິນຍອມເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານອີກດ້ວຍ ກ່ອນທີ່ຈະສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ.

ຖ້າທ່ານບໍ່ໃຫ້ການຍິນຍອມ, ຈະບໍ່ມີການດໍາເນີນໃດໆເພື່ອນາບູຮູ້ (ບັງຄັບ) ທ່ານ. ເວົ້າອີກຢ່າງກໍຄື ຜູ້ປະສານງານຊັບພະຍາກອນຄອບຄົວ (FRC) ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ບໍ່ອາດໃຊ້ລະບຽບການພິຈາລະນາຕາມ ຂະບວນການທາງກົດໝາຍເພື່ອໂຕ້ແຍງການທີ່ທ່ານປະຕິເສດບໍ່ໃຫ້ການ ຍິນຍອມ.

ຜູ້ປະສານງານຊັບພະຍາກອນຄອບຄົວ (FRC), ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ໄລຍະເລີ່ມແລກ ຫຼື ພະນັກງານທີ່ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມ ຈະພະຍາຍາມຢ່າງ ສົມເຫດສົມຜົນເພື່ອຮັບປະກັນວ່າທ່ານ:

- ຮັບຮູ້ຢ່າງຄົບຖ້ວນກ່ຽວກັບລັກສະນະຂອງການກວດສອບ, ການຕີລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ຫຼື ການບໍລິການທີ່ຈະມີໃຫ້.
- ເຂົ້າໃຈວ່າລູກຂອງທ່ານຈະບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບການກວດສອບ, ການຕີ ລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ຫຼື ການບໍລິການ ນອກຈາກທ່ານຈະໃຫ້ການ ຍິນຍອມ.

ໃນຖານະພໍ່ແມ່ຂອງເດັກນ້ອຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມພາຍໃຕ້ພາກ C, ທ່ານ ອາດຕັດສິນວ່າ ລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ສະມາຊິກຄົນອື່ນໆໃນຄອບຄົວຈະຮັບເອົາ ຫຼື ປະຕິເສດການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກພາຍໃຕ້ໂຄງການ ນີ້. ທ່ານອາດປະຕິເສດການບໍລິການດັ່ງກ່າວອີກດ້ວຍ (ຍົກເວັ້ນເຈົ້າໜ້າທີ່ ຝ່າຍປົກຄອງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີ ພາຍໃຕ້ກົດລະບຽບສໍາລັບການປະສານງານ ຊັບພະຍາກອນຄອບຄົວ) ຫຼັງຈາກທີ່ຮັບເອົາມັນ ໃນຄັ້ງທໍາອິດ ໂດຍບໍ່ສົ່ງ ຜົນເສຍຕໍ່ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກອື່ນໆທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ໂຄງການ ESIT.

ປະຫວັດ

ການຮັກສາຄວາມລັບ

ຕາມລະບຽບການຮັກສາຂໍ້ມູນລັບທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນເອກະສານສະບັບນີ້, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບໂອກາດເພື່ອກວດກາ ແລະ ກວດສອບປະຫວັດໃດໜຶ່ງທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບ, ການຕີລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ, ການ ກຳນົດຄຸນສົມບັດທີ່ເພາະສົມ, ການພັດທະນາ ແລະ ການປະຕິບັດຂອງ IFSP, ການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ, ຄຳຮ້ອງສ່ວນບຸກຄົນທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບລູກຂອງທ່ານ ແລະ ສ່ວນອື່ນໆຂອງໂຄງການພາກ C ທີ່ກ່ຽວພັນ ກັບປະຫວັດກ່ຽວກັບລູກຂອງທ່ານ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ.

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນຕ້ອງໃຫ້ທ່ານມີໂອກາດ ເພື່ອກວດກາ ແລະ ກວດສອບ (ໃນລະຫວ່າງຊົ່ວໂມງລັດຖະການ) ປະຫວັດ ໃດກໍຕາມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລູກ ຫຼື ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ເຊິ່ງຖືກເກັບກຳ, ເກັບ ຮັກສາ ຫຼື ນຳໃຊ້ໂດຍຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການພາຍໃຕ້ພາກ C ຈາກຈຸດ ເວລາທີ່ມີການສົ່ງຕໍ່ລູກຂອງທ່ານສູ່ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ຈົນເຖິງເວລາພາຍຫຼັງທີ່ໜ່ວຍງານເຂົ້າຮ່ວມບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງເກັບຮັກສາ ຫຼື ບໍ່ ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງລັດຖະບານກາງ ແລະ ກົດໝາຍ ຂອງລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອີກຕໍ່ໄປ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຕ້ອງ ປະຕິບັດຕາມຄຳຮ້ອງ ໂດຍບໍ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດການຊັກຊ້າ ໂດຍບໍ່ຈຳເປັນ ແລະ ຕໍ່ໜ້າ ການປະຊຸມໃດໜຶ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ IFSP ຫຼື ການພິຈາລະນາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການລະບຸຕົວຕົນ, ການຕີລາຄາ, ການກຳນົດບ່ອນຢູ່ ຫຼື ການສະໜອງການ ບໍລິການໃຫ້ແກ່ລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ແລະ ໃນກໍລະນີໃດກໍຕາມຕ້ອງບໍ່ ກາຍ 10 ວັນປະຕິທິນ ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຍິນຄຳຮ້ອງ.

ໂອກາດໃນການກວດກາ ແລະ ກວດສອບປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມ ແລກປະກອບມີ:

- ສິດໃນການໄດ້ຮັບຄຳຕອບຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ສໍາລັບຄຳຮ້ອງທີ່ມີເຫດຜົນ ເພື່ອອະທິບາຍ ແລະ ແປຄວາມໝາຍຂອງ ປະຫວັດ.
- ສິດໃນການຮ້ອງຂໍໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກສະໜອງ ປະຫວັດທີ່ປະກອບມີຂໍ້ມູນ, ຖ້າບໍ່ສາມາດທີ່ຈະສະໜອງສໍາເນົາເຫຼົ່ານັ້ນ ຈະມີຜົນເຮັດໃຫ້ທ່ານບໍ່ສາມາດໃຊ້ໂອກາດເພື່ອກວດກາ ແລະ ກວດສອບ ປະຫວັດໄດ້.
- ສິດໃນການແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງໃຫ້ເປັນຕົວແທນຂອງທ່ານໃນ ການກວດກາ ແລະ ກວດສອບປະຫວັດ.

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກອາດສັນນິຖານວ່າ ທ່ານມີສິດ ອໍານາດທີ່ຈະກວດກາ ແລະ ກວດສອບປະຫວັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລູກຂອງທ່ານ ນອກຈາກຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໄດ້ຮັບເອກະສານທີ່ວ່າ ທ່ານບໍ່ມີສິດ ອໍານາດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງລັດທີ່ບັງຄັບໃຊ້ ເຊິ່ງຄວບຄຸມບັນຫາຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ການຄຸ້ມຄອງ, ການດູແລອຸປະຖໍາ, ການເປັນຜູ້ປົກຄອງ, ການແຍກກັນຢູ່ ແລະ ການຍາຮ້າງ.

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນຈະເກັບຮັກສາປະຫວັດ ເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງບຸກຄົນຕ່າງໆທີ່ເຂົາເຈົ້າເຖິງປະຫວັດທີ່ຖືກເກັບກຳ, ໄດ້ຮັບ ຫຼື ນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ພາກ C (ຍົກເວັ້ນການເຂົ້າເຖິງ ໂດຍພໍ່ແມ່ ແລະ ພະນັກງານທີ່ມີອໍານາດຂອງຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວ), ເຊິ່ງລວມ ເຖິງຂໍ້ຂອງບຸກຄົນດັ່ງກ່າວ, ວັນທີການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຈຸດປະສົງທີ່ບຸກຄົນ ດັ່ງກ່າວໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ນຳໃຊ້ປະຫວັດຂອງເດັກນ້ອຍ.

ຖ້າປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກປະກອບມີຂໍ້ມູນຂອງເດັກນ້ອຍ ຫຼາຍກວ່າໜຶ່ງຄົນ, ທ່ານອາດກວດກາ ແລະ ກວດສອບຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ ຫຼື ໄດ້ຮັບແຈງງານກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທີ່ສະ ເພາະນັ້ນໆ.

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນຈະໃຫ້ລາຍການປະເພດ ແລະ ສະຖານທີ່ເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ ແລະ ນຳໃຊ້ປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອ ໄລຍະເລີ່ມແລກຈາກຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ເມື່ອມີການຮ້ອງຂໍ. ຜູ້ໃຫ້ ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກອາດຄິດໄລ່ຄ່າທຳນຽມສໍາລັບສໍາເນົາຂອງ ປະຫວັດທີ່ດໍາເນີນການໃຫ້ແກ່ທ່ານພາຍໃຕ້ພາກ C, ຖ້າຄ່າທຳນຽມດັ່ງກ່າວ ບໍ່ໄດ້ມີຜົນເຮັດໃຫ້ທ່ານບໍ່ສາມາດໃຊ້ໂອກາດຂອງທ່ານເພື່ອກວດກາ ແລະ ກວດສອບປະຫວັດເຫຼົ່ານັ້ນ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ພວກເຂົາອາດບໍ່ຄິດໄລ່ຄ່າ ທຳນຽມໃນການຊອກຫາ ຫຼື ການຮັບເອົາຂໍ້ມູນພາຍໃຕ້ພາກ C. ນອກຈາກນັ້ນ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບສໍາເນົາຂອງການຕີລາຄາ, ການປະເມີນເດັກ, ການປະເມີນ ຄອບຄົວ ແລະ IFSP ໃນແຕ່ລະຄັ້ງ ໂດຍໄວເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້ ຫຼັງຈາກ ການປະຊຸມ IFSP ແຕ່ລະຄັ້ງ.

ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າຂໍ້ມູນໃນປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກທີ່ຖືກເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ ຫຼື ນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ພາກ C ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ຫຼົງຜິດ ຫຼື ລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ຫຼື ສິດອື່ນໆຂອງທ່ານ ຫຼື ລູກຂອງທ່ານ, ທ່ານອາດຮ້ອງຂໍໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກທີ່ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນແກ້ໄຂຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ.

- ຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວຕ້ອງຕັດສິນໃຈວ່າ ຈະແກ້ໄຂຂໍ້ມູນຕາມຄຳຮ້ອງພາຍໃນໄລຍະເວລາເໝາະສົມຫຼັງຈາກທີ່ຕົນໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງຫຼືບໍ່.
- ຖ້າຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວ ປະຕິເສດທີ່ຈະແກ້ໄຂຂໍ້ມູນຕາມທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບແຈ້ງການກ່ຽວກັບການປະຕິເສດນັ້ນ ແລະ ອາດມີສິດເຂົ້າຮ່ວມການພິຈາລະນາ.

ນິຍາມດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ໃນພາກນີ້: (1) “ການທຳລາຍ” ໝາຍເຖິງການທຳລາຍທາງວັດຖຸ ຫຼື ການນຳຂໍ້ມູນລະບຸຕົວຕົນອອກຈາກຂໍ້ມູນ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າບໍ່ມີຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນອີກຕໍ່ໄປ; (2) **“ປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ”, “ປະຫວັດການສຶກສາ” ຫຼື “ປະຫວັດ”** ໝາຍເຖິງປະຫວັດທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເດັກນ້ອຍ ເຊິ່ງຈຳເປັນຕ້ອງມີການເກັບກຳ, ການເກັບຮັກສາ ຫຼື ການນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ພາກ C, ແລະ (3) **“ໜ່ວຍງານເຂົ້າຮ່ວມ”** ໝາຍເຖິງບຸກຄົນ, ໜ່ວຍງານ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ສະຖາບັນທີ່ເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ ຫຼື ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ ເພື່ອປະຕິບັດເງື່ອນໄຂ ໃນພາກ C. ໜ່ວຍງານເຂົ້າຮ່ວມລວມເຖິງໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນທີ່ສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ພາຍໃຕ້ພາກ C (ເຊິ່ງລວມເຖິງການປະສານງານການບໍລິການ, ການຕິລາຄາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການບໍລິການອື່ນໆພາຍໃຕ້ພາກ C). ມັນບໍ່ລວມເຖິງແຫຼ່ງສົ່ງຕໍ່ຫຼັກ ຫຼື ໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ຂອງເອກະຊົນທີ່ສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ.

ເມື່ອມີການຮ້ອງຂໍ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຕ້ອງໃຫ້ໂອກາດເພື່ອພິຈາລະນາໂຕ້ແຍ້ງຂໍ້ມູນໃນປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວບໍ່ມີຂໍ້ຜິດພາດ, ເຮັດໃຫ້ຫຼົງຜິດ ຫຼື ລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ຫຼື ສິດອື່ນໆຂອງທ່ານ ແລະ ລູກຂອງທ່ານ. ທ່ານອາດຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີຂະບວນການທາງກົດໝາຍພາຍໃຕ້ລະບຽບການຂອງພາກ C ຫຼື ລະບຽບການພິຈາລະນາທີ່ສອດຄ່ອງກັບກົດລະບຽບໃນ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດ ແລະ ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວສໍາລັບການສຶກສາຂອງຄອບຄົວ (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) ໃນ 34 CFR 99.22.

- ຫຼັງຈາກການພິຈາລະນາ, ຖ້າຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວຕັດສິນວ່າ ຂໍ້ມູນບໍ່ຖືກຕ້ອງ, ເຮັດໃຫ້ຫຼົງຜິດ ຫຼື ລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ຫຼື ສິດອື່ນໆຂອງທ່ານ ແລະ ລູກຂອງທ່ານ, ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວຕ້ອງແກ້ໄຂຂໍ້ມູນຕາມນັ້ນ ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງການໃຫ້ທ່ານຮັບຊາບເປັນລາຍລັກອັກສອນ.
- ຫຼັງຈາກການພິຈາລະນາ, ຖ້າຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວຕັດສິນວ່າ ຂໍ້ມູນບໍ່ມີຂໍ້ຜິດພາດ, ເຮັດໃຫ້ຫຼົງຜິດ ຫຼື ລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ຫຼື ສິດອື່ນໆຂອງທ່ານ ແລະ ລູກຂອງທ່ານ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບແຈ້ງການກ່ຽວກັບສິດຂອງທ່ານໃນປະຫວັດຂອງລູກຂອງທ່ານ, ໃບແຈ້ງການທີ່ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນ ແລະ ກຳນົດເຫດຜົນໃດໜຶ່ງທີ່ບໍ່ເຫັນດ້ວຍກັບການຕັດສິນຂອງຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ.

- ຄຳອະທິບາຍໃດກໍຕາມທີ່ໃສ່ໃນປະຫວັດຂອງລູກຂອງທ່ານພາຍໃຕ້ລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ ຕ້ອງຖືກເກັບຮັກສາໄວ້ໂດຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກໂດຍເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງປະຫວັດຂອງລູກຂອງທ່ານຕາບໃດທີ່ປະຫວັດ ຫຼື ຂໍ້ມູນສ່ວນຂັດແຍ່ງ (ປະຫວັດສ່ວນທີ່ທ່ານບໍ່ເຫັນດ້ວຍ) ຖືກເກັບຮັກສາໄວ້ໂດຍຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວ.
- ຖ້າປະຫວັດຂອງລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ຂໍ້ມູນສ່ວນຂັດແຍ່ງຖືກຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດັ່ງກ່າວເປີດເສີຍຕໍ່ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ, ຄຳອະທິບາຍຂອງທ່ານຕ້ອງເປີດເສີຍໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວອີກດ້ວຍ.

ການຍິນຍອມກ່ອນເປີດເສີຍ

ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍິນຍອມຂອງພໍ່ແມ່ກ່ອນທີ່ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນຈະຖືກ:

- ເປີດເສີຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃດກໍຕາມທີ່ບໍ່ແມ່ນເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ໃນການເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ ຫຼື ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນພາຍໃຕ້ພາກ C, ນອກຈາກຈະໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເປີດເສີຍພາຍໃຕ້ພາກ C (34 CFR 303.414) ແລະ FERPA (34 CFR 99.31); ຫຼື
- ນຳໃຊ້ສໍາລັບຈຸດປະສົງອື່ນໆ ນອກເໜືອຈາກການບັນລຸເງື່ອນໄຂພາຍໃຕ້ພາກ C.

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກບໍ່ສາມາດເປີດເສີຍຂໍ້ມູນຈາກປະຫວັດການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຂອງລູກຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານອື່ນໆ ໂດຍປາສະຈາກການຍິນຍອມຂອງທ່ານ ນອກຈາກຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຈະໄດ້ຮັບອິດທິພົນໃຫ້ເປີດເສີຍພາຍໃຕ້ FERPA. ຖ້າທ່ານປະຕິເສດທີ່ຈະໃຫ້ການຍິນຍອມ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຈະນຳໃຊ້ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະຕິເສດ ເຊັ່ນ: ການອະທິບາຍໃຫ້ທ່ານຮັບຊາບວ່າ ການບໍ່ໃຫ້ການຍິນຍອມສາມາດສົ່ງຜົນແນວໃດຕໍ່ຄວາມສາມາດຂອງລູກຂອງທ່ານໃນການຮັບເອົາການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ, ຕາບໃດທີ່ລະບຽບການດັ່ງກ່າວບໍ່ຍົກເລີກສິດຂອງທ່ານໃນການປະຕິເສດການຍິນຍອມ.

ພາຍໃຕ້ພາກ C, ESIT ຈຳເປັນຕ້ອງເປີດເສີຍຊື່ ແລະ ວັນເກີດຂອງລູກຂອງທ່ານ ແລະ ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ຂອງທ່ານ (ເຊິ່ງລວມເຖິງຊື່ຂອງທ່ານ, ທີ່ຢູ່ ແລະ ໝາຍເລກໂທລະສັບ) ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານການສຶກສາປະຈຳລັດ (ຫ້ອງການຜູ້ອຳນວຍການສິດສອນຂອງລັດ (Office of Superintendent of Public Instruction)) ແລະ ໜ່ວຍງານການສຶກສາປະຈຳທ້ອງຖິ່ນ (ເຂດການສຶກສາໃນທ້ອງຖິ່ນ) ບ່ອນທີ່ລູກຂອງທ່ານອາໄສຢູ່ ໂດຍປາສະຈາກການຍິນຍອມຂອງທ່ານ. ຂໍ້ມູນນີ້ແມ່ນຈຳເປັນຕ້ອງເປີດເສີຍເພື່ອລະບຸເດັກນ້ອຍທຸກຄົນທີ່ອາດມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມໄດ້ຮັບການບໍລິການພາຍໃຕ້ພາກ B ຂອງ IDEA.

ວິທີການພິຈາລະນາຄວາມດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ຕ້ອງມີຢູ່ເພື່ອຮັບປະກັນການຮັກສາຄວາມລັບຂອງປະຫວັດ:

- ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນຕ້ອງປົກປ້ອງຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ ໃນຂັ້ນຕອນເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ, ຈັດເກັບ, ເປີດເຜີຍ ແລະ ທຳລາຍ.
- ເຈົ້າໜ້າທີ່ໜຶ່ງຄົນຂອງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກມີຄວາມຮັບຜິດຊອບເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນໃດກໍຕາມທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ.
- ທຸກຄົນທີ່ກຳລັງເກັບກຳ ຫຼື ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການອົບຮົມ ຫຼື ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບການໃນພາກ C ຂອງກຽວຊົງຕົນ ເຊິ່ງປະຕິບັດຕາມ IDEA ແລະ FERPA.
- ເພື່ອການກວດກາຂອງລັດ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະຄົນຕ້ອງເກັບຮັກສາລາຍຊື່ໃນປັດຈຸບັນ ແລະ ຕຳແໜ່ງຂອງພະນັກງານເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ຢູ່ພາຍໃນໜ່ວຍງານທີ່ເຂົາເຈົ້າເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນ.
- ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ພໍ່ແມ່ຮັບຊາບ ເມື່ອຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດລະບຸຕົວຕົນທີ່ຖືກເກັບກຳ, ເກັບຮັກສາ ຫຼື ນຳໃຊ້ແມ່ນບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີເພື່ອສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ແກ່ລູກ ຫຼື ຄອບຄົວຂອງທ່ານ ພາຍໃຕ້ພາກ CCc, ບົດບັນຍັດຂອງ GEPA ໃນ 20 USC 1232f ແລະ EDGAR, 34 CFR ພາກ 76 ແລະ 80 ອີກຕໍ່ໄປ.
- ຫຼັງຈາກທີ່ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີຂໍ້ມູນສຳລັບການສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍ ຫຼື ຄອບຄົວອີກຕໍ່ໄປ, ຂໍ້ມູນຕ້ອງຖືກທຳລາຍຕາມຄຳຮ້ອງຂອງພໍ່ແມ່.

ປະຫວັດຖາວອນຂອງຊື່ຂອງລູກຂອງທ່ານ, ວັນເກີດ, ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ຂອງພໍ່ແມ່ (ລວມເຖິງທີ່ຢູ່ ແລະ ໝາຍເລກໂທລະສັບ), ຊື່ຂອງຜູ້ປະສານງານການບໍລິການ (FRC) ແລະ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ແລະ ຂໍ້ມູນອອກ (ລວມເຖິງປີ ແລະ ອາຍຸໃນເວລາທີ່ອອກ ແລະ ໂຄງການອື່ນໆທີ່ເຂົາເຈົ້າໃຊ້ບໍລິການໃນເວລາທີ່ອອກ) ອາດຖືກເກັບຮັກສາໄວ້ ໂດຍບໍ່ມີກຳນົດເວລາ.

ລະບຽບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ຖ້າທ່ານມີຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຂອງລູກຂອງທ່ານ, ກະລຸນາແຈ້ງຄວາມກັງວົນດັ່ງກ່າວກັບທີມງານ FRC ຫຼື IFSP ໂດຍໄວເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້. ໂຄງການ ESIT ສົ່ງເສີມໃຫ້ມີການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນລະດັບຕໍ່າທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຖ້າບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂຄວາມກັງວົນຢ່າງບໍ່ເປັນທາງການໄດ້, ທາງເລືອກການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງກໍມີຢູ່.

ຖ້າທ່ານບໍ່ເຫັນດ້ວຍກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກກ່ຽວກັບການລະບຸຕົວຕົນ, ການຕີລາຄາ, ການກຳນົດບ່ອນຢູ່ສຳລັບລູກຂອງທ່ານ ຫຼື ການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ລູກ ຫຼື ຄອບຄົວຂອງທ່ານ, ທ່ານອາດຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການແກ້ໄຂຄວາມກັງວົນຂອງທ່ານຕາມເວລາເໝາະສົມ.

ລະບຽບການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນສາມາດລະບຽບການຢ່າງເປັນທາງການທີ່ມີໃຫ້ແກ່ທ່ານໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ປະກອບມີການໄກ່ເກ່ຍ, ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ແລະ ຄຳຮ້ອງຕໍ່ຝ່າຍປົກຄອງ.

ການໄກ່ເກ່ຍ

ການໄກ່ເກ່ຍໃຫ້ທ່ານມີໂອກາດແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນລັກສະນະທີ່ບໍ່ກ່າວຫາກັນ.

ມັນເປັນການສະໝັກໃຈ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກທັງສອງຝ່າຍ ໂດຍບໍ່ມີການບັງຄັບ.

ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາອາດຈັດຕັ້ງລະບຽບການເພື່ອສະເໜີໂອກາດໃຫ້ພໍ່ແມ່ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກທີ່ບໍ່ເລືອກຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍ ໄດ້ພົບປະກັນໃນເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ທຸກໆສະດວກ ໂດຍມີທຸກຄົນທີ່ບໍ່ມີຜົນປະໂຫຍດຮ່ວມ (ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ເປັນກາງ) ຜູ້ທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ຂໍ້ສັນຍາກັບນິຕິບຸກຄົນທີ່ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ສູນອົບຮົມ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ພໍ່ແມ່ ຫຼື ສູນຊັບພະຍາກອນຂອງພໍ່ແມ່ປະຈຳຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ໃນລັດ, ເພື່ອອະທິບາຍຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ສົ່ງເສີມໃຫ້ມີການນຳໃຊ້ຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍ.

ການໄກ່ເກ່ຍຕ້ອງສຳເລັດຕາມເວລາເໝາະສົມ ຫຼັງຈາກທີ່ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງສຳລັບການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ອາດບໍ່ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອປະຕິເສດ ຫຼື ຖ່ວງດຶງສິດຂອງທ່ານໃນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ຫຼື ເພື່ອປະຕິເສດສິດໃດໜຶ່ງຂອງທ່ານທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ພາກ C.

ການໄກ່ເກ່ຍຈະຖືກກຳນົດຂຶ້ນຕາມເວລາເໝາະສົມ ແລະ ຈັດຂຶ້ນໃນສະຖານທີ່ທຸກໆສອງຝ່າຍສະດວກ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດ ແລະ ເປັນກາງ ທີ່ໄດ້ຮັບການອົບຮົມດ້ານເຕັກນິກການໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີປະສິດທິພາບ ຈະພົບກັບທັງສອງຝ່າຍ ເພື່ອຊ່ວຍຊອກຫາວິທີການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນບັນຍາກາດທີ່ບໍ່ເປັນທາງການ ແລະ ບໍ່ກ່າວຫາກັນ.

ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາເກັບຮັກສາລາຍຊື່ຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດ ແລະ ເປັນກາງ, ທີ່ມີຄວາມຮູ້ດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ກົດລະບຽບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສະໜອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກສຳລັບເດັກທາລິກ ແລະ ເດັກທີ່ທາກຮຽນຢ່າງທີ່ພິການ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຕ້ອງຖືກຄັດເລືອກໂດຍການສຸ່ມ, ແບບໝູນວຽນ ຫຼື ບົນພື້ນຖານອື່ນໆທີ່ເປັນກາງ. ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາມີຄວາມຮັບຜິດຊອບສຳລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການໄກ່ເກ່ຍ ເຊິ່ງລວມເຖິງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການພົບປະເພື່ອສົ່ງເສີມການໄກ່ເກ່ຍ.

ຖ້າຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ຖືກແກ້ໄຂຜ່ານການໄກ່ເກ່ຍ, ທັງສອງຝ່າຍຕ້ອງເຮັດສັນຍາທີ່ມີຜົນຜູກພັນທາງກົດໝາຍ ເຊິ່ງອະທິບາຍເຖິງວິທີການແກ້ໄຂດັ່ງກ່າວ ແລະ ລະບຸວ່າການສົນທະນາທັງໝົດທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຕ້ອງເປັນຄວາມລັບ ແລະ ອາດບໍ່ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານໃນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ ຫຼື ການພິຈາລະນາຄະດີແພ່ງທີ່ຕາມມາ. ທ່ານ ແລະ ຕົວແທນຂອງໜ່ວຍງານທີ່ລັດນຳພາ ຜູ້ທີ່ມີສິດອຳນາດຜູກພັນກັບໜ່ວຍງານ ຕ້ອງເຊັນສັນຍາດັ່ງກ່າວ. ສັນຍາການໄກ່ເກ່ຍທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ມີລາຍເຊັນ ແມ່ນມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນສານປະຈຳລັດທີ່ມີອຳນາດສານ ຫຼື ໃນສານປະຈຳເຂດປົກຄອງຂອງສະຫະລັດອາເມລິກາ.

ການໄກ່ເກ່ຍບໍ່ຂັດຂວາງທ່ານຈາກການຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງໃນເວລາໃດກໍຕາມ. ທ່ານອາດຍື່ນຄຳຮ້ອງສຳລັບການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ສຳລັບການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງໃນເວລາພ້ອມກັນ ຕາມທີ່ອະທິບາຍໄວ້ໃນໜ້າຕໍ່ໄປ.

ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ

ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ແມ່ນລະບຽບການຢ່າງເປັນທາງການທີ່ດໍາເນີນຂຶ້ນໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາທີ່ເປັນກາງ ແລະ ເປັນທາງເລືອກສໍາລັບຄອບຄົວທີ່ກໍາລັງຍືນຄໍາຮ້ອງສ່ວນບຸກຄົນ ໂດຍຕາງໜ້າໃຫ້ກັບລູກຂອງພວກເຂົາ.

ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງຕ້ອງສໍາເລັດ ແລະ ຕ້ອງອອກຄໍາຕັດສິນທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ພາຍໃນເວລາ 30 ວັນປະຕິທິນ ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ. (ຖ້າມີ, ການໄກ່ເກ່ຍຕ້ອງເກີດຂຶ້ນພາຍໃນຈໍານວນເວລາດຽວກັນ ຄື 30 ວັນປະຕິທິນ.)

ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງເພື່ອດໍາເນີນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາຕ້ອງມີຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບບົດບັນຍັດຂອງພາກ C ແລະ ຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ການບໍລິການທີ່ມີໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ພັງການນໍາສະເໜີຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງ, ກວດສອບຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາ ແລະ ຊອກຫາວິທີການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກຢ່າງທ່ວງທັນກັບເວລາ.
- ບັນທຶກການພິຈາລະນາ ເຊິ່ງລວມເຖິງຄໍາຕັດສິນທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ໂດຍທີ່ລັດຮັບຜິດຊອບຄໍາໃຊ້ຈ່າຍ.

ກ່ຽວກັບຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາ: ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາສໍາລັບຂະບວນການທາງກົດໝາຍຕ້ອງ “ເປັນກາງ.” ເປັນກາງໝາຍຄວາມວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາ: (1) ບໍ່ແມ່ນພະນັກງານຂອງໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ, ການບໍລິການອື່ນໆ ຫຼື ການດູແລເດັກ; ແລະ (2) ບໍ່ມີຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ຫຼື ທາງວິຊາຊີບ ເຊິ່ງຈະຂັດແຍ້ງກັບພາວະວິໄສຂອງຕົນໃນການປະຕິບັດຕາມຂະບວນການ. ບຸກຄົນທີ່ມີຄຸນສົມບັດເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາ ບໍ່ແມ່ນພະນັກງານຂອງໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ພຽງແຕ່ເພາະບຸກຄົນດັ່ງກ່າວໄດ້ຮັບເງິນຈາກໜ່ວຍງານ ຫຼື ໂຄງການເພື່ອດໍາເນີນການໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ບົດບັນຍັດສໍາລັບການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ.

ພາຍໃຕ້ພາກ C, ທ່ານໄດ້ຮັບສິດຂ້າງລຸ່ມນີ້ໃນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ເຊິ່ງຖືກດໍາເນີນຂຶ້ນພາຍໃຕ້ລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້.

- ຖືກຕິດຕາມ ແລະ ໄດ້ຮັບຄໍາແນະນໍາຈາກທີ່ປຶກສາ (ໂດຍທີ່ທ່ານຮັບຜິດຊອບຄໍາໃຊ້ຈ່າຍ) ແລະ ຈາກບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມຮູ້ທີ່ພິເສດ ຫຼື ການອົບຮົມກ່ຽວກັບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ສໍາລັບເດັກນ້ອຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມພາຍໃຕ້ພາກ C (ໂດຍທີ່ທ່ານຮັບຜິດຊອບຄໍາໃຊ້ຈ່າຍ).
- ນໍາສະເໜີຫຼັກຖານ ແລະ ຢູ່ຊ່ອງໜ້າ, ຊັກຖານ ແລະ ບັງຄັບການໃຫ້ການຂອງພະຍານ.
- ສັ່ງຫ້າມການນໍາສະເໜີຫຼັກຖານໃນການພິຈາລະນາທີ່ບໍ່ໄດ້ເປີດເຜີຍໃຫ້ແກ່ທ່ານເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍຫ້າວັນປະຕິທິນກ່ອນການພິຈາລະນາ.
- ໄດ້ຮັບການຖອດຄໍາເວົ້າຂອງການພິຈາລະນາອອກມາເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ຖອດທຸກໆຄໍາທາງເອເລັກໂຕນິກ (ຄໍາຕໍ່ຄໍາ) ໂດຍບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.
- ຮັບຜົນການສືບສວນກ່ຽວກັບຂໍ້ເທັດຈິງ ແລະ ຄໍາຕັດສິນ ໂດຍທີ່ທ່ານບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.

ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ ຕ້ອງຖືກດໍາເນີນການໃນເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ທຸກໆສະດວກພໍສົມຄວນ. ບໍ່ໃຫ້ກາຍ 30 ວັນປະຕິທິນ ຫຼັງຈາກທີ່ໜ່ວຍງານທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນໍາພາຂອງລັດໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານ, ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງຕ້ອງສໍາເລັດ ແລະ ຕ້ອງສົ່ງຄໍາຕັດສິນເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແຕ່ລະຝ່າຍທາງໄປສະນີ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ພິຈາລະນາອາດອະນຸຍາດໃຫ້ຂະຫຍາຍເວລາກາຍ 30 ວັນ ຕາມການຮ້ອງຂໍຂອງຝ່າຍໃດຝ່າຍໜຶ່ງ. ຝ່າຍໃດກໍຕາມທີ່ບໍ່ພໍໃຈກັບຜົນການສືບສວນ ແລະ ຄໍາຕັດສິນຂອງການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງ ມີສິດທີ່ຈະດໍາເນີນການທາງແພ່ງໃນສານປະຈໍາລັດ ຫຼື ສານຂອງລັດຖະບານກາງ.

ໃນລະຫວ່າງການລໍຄອຍ (ຊ່ວງເວລາ) ການພິຈາລະນາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ, ນອກຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ແລະ ທ່ານເຫັນດີພ້ອມກັນ, ລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຢ່າງເໝາະສົມ ໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນ IFSP ທີ່ທ່ານຍືນຍອມ.

ຖ້າຄໍາຮ້ອງກ່ຽວຂ້ອງກັບການນໍາໃຊ້ການບໍລິການໃນເບື້ອງຕົ້ນພາຍໃຕ້ພາກ C, ລູກ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບການບໍລິການເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນການຂັດແຍ່ງ.

ຄໍາຮ້ອງຕໍ່ຝ່າຍປົກຄອງ

ນອກຈາກການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງເຊິ່ງລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງ, ບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນ ລວມທັງບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນຈາກລັດອື່ນໆ ອາດຍືນຄໍາຮ້ອງເປັນລາຍລັກອັກສອນທີ່ມີລາຍເຊັນຕໍ່ໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເອກະຊົນ ເຊິ່ງລວມເຖິງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກທີ່ກໍາລັງລະເມີດເງື່ອນໄຂຂອງໂຄງການພາກ C. ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາເຜີຍແຜ່ລະບຽບການຄໍາຮ້ອງຂອງລັດຢ່າງກວ້າງຂວາງ ໃຫ້ແກ່ພໍ່ແມ່ ແລະ ບຸກຄົນອື່ນໆທີ່ສົນໃຈ ເຊິ່ງລວມເຖິງສູນອົບຮົມ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ພໍ່ແມ່, ໜ່ວຍງານປົກປ້ອງ ແລະ ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນອື່ນໆທີ່ເໝາະສົມ.

ຄໍາຮ້ອງຕ້ອງປະກອບມີ:

- ໃບແຈ້ງການທີ່ໜ່ວຍງານນໍາພາ, ໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຖືກກ່າວຫາວ່າໄດ້ລະເມີດເງື່ອນໄຂຂອງພາກ C.
- ຂໍ້ເທັດຈິງທີ່ແຈ້ງການດັ່ງກ່າວອີງໃສ່.
- ລາຍເຊັນ ແລະ ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງ.
- ຖ້າການລະເມີດທີ່ກໍາລັງກ່າວຫາແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບເດັກນ້ອຍໂດຍສະເພາະ:
 - ຊື່ຂອງເດັກນ້ອຍ ແລະ ທີ່ຢູ່ທີ່ເດັກນ້ອຍອາໄສຢູ່.
 - ຊື່ຂອງຜູ້ຮັບເໝົາໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຂອງເດັກນ້ອຍ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ.
 - ຄໍາອະທິບາຍເຖິງທໍາມະຊາດຂອງບັນຫາຂອງເດັກນ້ອຍ ເຊິ່ງລວມເຖິງຂໍ້ແທ້ຈິງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາ.
 - ການນໍາສະເໜີວິທີການແກ້ໄຂບັນຫາໃນຂອບເຂດທີ່ຮັບຮູ້ ແລະ ມີຢູ່ໃນເວລາທີ່ຍືນຄໍາຮ້ອງ.

ຕ້ອງຍື່ນຄໍາຮ້ອງຕໍ່ຝ່າຍປົກຄອງ ແລະ ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຈະຮັບພາຍໃນ ທີ່ (1) ບໍ່ນັບຕັ້ງແຕ່ມີການກ່າວຫາວ່າໄດ້ລະເມີດ. ບຸກຄົນ ຫຼື ໜ່ວຍງານທີ່ ຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ຕ້ອງສົ່ງຕໍ່ສໍານັກຂອງຄໍາຮ້ອງໃຫ້ແກ້ໄຂໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ໄລຍະເລີ່ມແລກ ທີ່ກໍາລັງໃຫ້ບໍລິການແກ້ໄຂກັນອຍໃນເວລາດຽວກັນກັບທີ່ຍື່ນ ຄໍາຮ້ອງໃຫ້ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາ.

ຫຼັງຈາກທີ່ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ, ໜ່ວຍງານດັ່ງກ່າວມີເວລາ 60 ວັນປະຕິທິນເພື່ອ:

- ປະຕິບັດການສືບສວນຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະ ແລະ ໃນສະຖານທີ່ເກີດເຫດ, ຖ້າໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຕັດສິນວ່າ ຈໍາເປັນຕ້ອງມີການສືບສວນ.
- ໃຫ້ໂອກາດແກ່ບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນທີ່ກໍາລັງຍື່ນຄໍາຮ້ອງເພື່ອສົ່ງຂໍ້ມູນ ເພີ່ມເຕີມ ດ້ວຍວາຈາ ຫຼື ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ກ່ຽວກັບການກ່າວຫາທີ່ຢູ່ ໃນຄໍາຮ້ອງ.
- ໃຫ້ໂອກາດແກ່ໜ່ວຍງານ/ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເພື່ອຕອບໂຕ້ຕໍ່ຄໍາຮ້ອງ ເຊິ່ງລວມ ເຖິງວິຈາລະນາຍານຂອງໜ່ວຍງານນໍາພາ, ຄໍາສະເໜີເພື່ອແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງ ແລະ ໂອກາດໃຫ້ທຸກຝ່າຍເຂົ້າຮ່ວມການໄກ່ເກ່ຍ.
- ທົບທວນຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຕັດສິນຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະວ່າ ໄດ້ ເກີດມີການລະເມີດເງື່ອນໄຂໃນພາກ C ຫຼື ບໍ່.
- ອອກຄໍາຕັດສິນເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ເຊິ່ງ ລະບຸການກ່າວຫາແຕ່ລະຂໍ້ທີ່ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ປະກອບຜົນການ ສືບສວນກ່ຽວກັບຂໍ້ແທ້ຈິງ ແລະ ບົດສະຫຼຸບ ພ້ອມທັງເຫດຜົນຂອງຄໍາ ຕັດສິນເດັດຂາດຂອງໜ່ວຍງານນໍາພາ.

ຖ້າຄໍາຕັດສິນເດັດຂາດລະບຸວ່າ ການບໍລິການບໍ່ໄດ້ຖືກສະໜອງ/ບໍ່ໄດ້ກໍາລັງ ຖືກສະໜອງຢ່າງເໝາະສົມ, ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຕ້ອງລະບຸວ່າ:

- ການລະເລີຍໃນການສະໜອງການບໍລິການຢ່າງເໝາະສົມ ເຊິ່ງລວມເຖິງ ການດໍາເນີນການແກ້ໄຂທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອແກ້ໄຂຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກ ຂອງທ່ານ ຜູ້ທີ່ເປັນໂຈດໃນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ (ເຊັ່ນ: ການ ບໍລິການຊົດເຊີຍ ຫຼື ການຊົດເຊີຍເປັນເງິນ); ແລະ
- ການສະໜອງການບໍລິການຢ່າງເໝາະສົມໃນອະນາຄົດສໍາລັບເດັກທາລົກ ແລະ ເດັກທີ່ທາກໍ່ຮຽນຢ່າງທີ່ພິການທຸກຄົນ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ.

ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຕ້ອງປະກອບລະບຽບການສໍາລັບການປະຕິບັດຄໍາ ຕັດສິນຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ເຊິ່ງລວມເຖິງກິດຈະກຳຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານເຕັກນິກ, ການເຈລະຈາ ແລະ ການດໍາເນີນການແກ້ໄຂເພື່ອໃຫ້ມີການປະຕິບັດຕາມ ຖ້າ ຈໍາເປັນ.

ຖ້າໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ເຊິ່ງເປັນຫົວຂໍ້ຂອງ ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍອີກດ້ວຍ ຫຼື ປະກອບມີຫຼາຍ ບັນຫາ, ເຊິ່ງໜຶ່ງໃນບັນຫາ ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການພິຈາລະ ນານັ້ນໆ, ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຕ້ອງພັກສ່ວນໃດກໍຕາມໃນຄໍາຮ້ອງທີ່ກໍາລັງ ຖືກນໍາສະເໜີໃນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ ຈົນກວ່າ ຈະມີບົດສະຫຼຸບຈາກການພິຈາລະນາ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ບັນຫາໃດໜຶ່ງໃນ ຄໍາຮ້ອງທີ່ບໍ່ແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການດໍາເນີນຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ ຕ້ອງຖືກແກ້ໄຂພາຍໃນເວລາ 60 ວັນປະຕິທິນ ແລະ ຕາມລະບຽບການ ຄໍາຮ້ອງທີ່ອະທິບາຍໄວ້ໃນເອກະສານສະບັບນີ້.

ຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ມີການຕັດສິນ ໃນການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງ ກົດໝາຍທີ່ເປັນກາງເຊິ່ງກ່ຽວພັນກັບຜູ້ກ່ຽວຂ້ອງຊຸດດຽວກັນ ແມ່ນບໍ່ສາມາດ ຖືກພິຈາລະນາພາຍໃຕ້ລະບຽບການນີ້ໄດ້. ໜ່ວຍງານທີ່ລັດນໍາພາຕ້ອງ ແຈ້ງການໃຫ້ຜູ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຮັບຊາບວ່າ ຄໍາຕັດສິນຈາກການພິຈາລະນາມີຜົນ ຜູກພັນ.

ຄໍາຮ້ອງທີ່ກ່າວຫາການລະເລີຍຂອງໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ເອກະຊົນ (ເຊິ່ງລວມເຖິງຜູ້ຮັບເໝົາໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ) ໃນການປະຕິບັດຕາມຄໍາຕັດສິນ ຈາກຂະບວນການທາງກົດໝາຍ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂໂດຍໜ່ວຍງານທີ່ ລັດຊີ້ນໍານໍາພາ.

ຕົວແທນພໍ່ແມ່

ສິດຂອງເດັກນ້ອຍທີ່ມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມພາຍໃຕ້ພາກ C ແມ່ນໄດ້ຮັບ ການຄຸ້ມຄອງ ຖ້າ:

- ບໍ່ສາມາດລະບຸພໍ່ແມ່ໄດ້;
- ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກບໍ່ສາມາດລະບຸພໍ່ແມ່ ຫຼັງຈາກທີ່ ໄດ້ພະຍາຍາມຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ; ຫຼື
- ເດັກນ້ອຍເປັນຜູ້ຢູ່ໃນການດູແລຂອງກຸງວໍຊິງຕັນ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງ ລັດ.

ບຸກຄົນໜຶ່ງຖືກຮັບແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ເຮັດໜ້າທີ່ເປັນ “ຕົວແທນ” ສໍາລັບພໍ່ແມ່ ຕາມ ລະບຽບການທີ່ບັງຄັບໃຊ້.

ລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ລວມເຖິງວິທີການເພື່ອຕັດສິນວ່າ ເດັກນ້ອຍຕ້ອງການ ຕົວແທນພໍ່ແມ່ ຫຼື ບໍ່ ແລະ ດໍາເນີນຄວາມພະຍາຍາມຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນເພື່ອ ແຕ່ງຕັ້ງຕົວແທນໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍ ໂດຍບໍ່ໃຫ້ກາຍ 30 ວັນປະຕິທິນ ຫຼັງຈາກທີ່ ຕັດສິນວ່າ ເດັກນ້ອຍຄົນດັ່ງກ່າວຕ້ອງການຕົວແທນພໍ່ແມ່.

ບັນທັດຖານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນຖືກນໍາໃຊ້ ໃນເວລາຄັດເລືອກຕົວແທນ. ຕົວແທນ ພໍ່ແມ່ແມ່ນຖືກຄັດເລືອກໂດຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກແຕ່ລະ ຄົນ ແລະ ຕ້ອງບັນລຸໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ບໍ່ມີຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ຫຼື ທາງວິຊາຊີບ ເຊິ່ງຂັດແຍ່ງກັບຜົນປະໂຫຍດ ຂອງເດັກນ້ອຍທີ່ຕົນເປັນຕົວແທນໃຫ້.
- ມີຄວາມຮູ້ ແລະ ທັກສະທີ່ຮັບປະກັນການເປັນຕົວແທນໃຫ້ເດັກນ້ອຍຢ່າງ ເໝາະສົມ.
- ບໍ່ແມ່ນພະນັກງານຂອງໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ພະນັກງານຂອງບຸກຄົນ ທີ່ໃຫ້ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ, ການສຶກສາ, ການດູແລ ຫຼື ການບໍລິການອື່ນໆແກ່ເດັກນ້ອຍ ຫຼື ແກ່ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວຂອງ ເດັກນ້ອຍ. ບຸກຄົນທີ່ມີຄຸນສົມບັດເປັນຕົວແທນພໍ່ແມ່ພາຍໃຕ້ລະບຽບການ ເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ແມ່ນພະນັກງານ ພຽງແຕ່ເໝາະເຂົາບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນຈາກຜູ້ໃຫ້ ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ ເພື່ອເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຕົວແທນພໍ່ແມ່.

ເມື່ອເດັກນ້ອຍເປັນຜູ້ຢູ່ໃນການດູແລຂອງກຸງວໍຊິງຕັນ ຫຼື ຢູ່ໃນສະຖານລ້ຽງ ເດັກ, ໜ່ວຍງານຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກຕ້ອງປຶກສາຫາລືກັບ ໜ່ວຍງານຂອງລັດທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ດູແລເດັກນ້ອຍ.

ສໍາລັບເດັກນ້ອຍທີ່ເປັນຜູ້ຢູ່ໃນການດູແລຂອງລັດ, ແທນທີ່ຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງໂດຍ ໜ່ວຍງານຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະເລີ່ມແລກ, ຜູ້ພິພາກສາທີ່ດູແລຄະດີ ຂອງເດັກນ້ອຍອາດແຕ່ງຕັ້ງຕົວແທນພໍ່ແມ່ ຕາບໃດທີ່ການຄັດເລືອກໄດ້ບັນລຸ ຕາມມາດຕະເນການຄັດເລືອກຢູ່ຂ້າງເທິງ.

ຕົວແທນພໍ່ແມ່ມີສິດແບບດຽວກັນກັບພໍ່ແມ່ ເພື່ອຈຸດປະສົງທັງໝົດພາຍໃຕ້ ພາກ C.

ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບຄວາມຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການຂອງທ່ານ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ຜູ້ປະສານງານຊັບພະຍາກອນຄອບຄົວ (FRC) ໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານທີ່:

ຫຼື

ຖ້າທ່ານວາງແຜນທີ່ຈະຍື່ນຄໍາຮ້ອງ, ຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ/ຫຼື ການພິຈາລະນາຕາມຂະບວນການທາງກົດໝາຍ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ Early Support for Infants and Toddlers (ໂຄງການສະໜັບສະໜູນໃນໄລຍະຕົ້ນສໍາລັບເດັກທາລິກ ແລະ ເດັກທີ່ຫາກໍຮຽນຢ່າງ, ESIT) ທີ່:

ກົມເດັກນ້ອຍ, ຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຄອບຄົວແຫ່ງກຸງວໍຊິງຕັນ (Washington State Department of Children, Youth & Families)

Early Support for Infants and Toddlers (ໂຄງການສະໜັບສະໜູນໃນໄລຍະຕົ້ນສໍາລັບເດັກທາລິກ ແລະ ເດັກທີ່ຫາກໍຮຽນຢ່າງ, ESIT)

PO Box 40970

Olympia, Washington 98504-0970

esit@dcyf.wa.gov

www.dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit

ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນພໍ່ແມ່:

Washington PAVE

(ອົງກອນການຮ່ວມມືສໍາລັບການດໍາເນີນການ, ສຽງສໍາລັບການເພີ່ມອໍານາດປະຈໍາກຸງວໍຊິງຕັນ)

6316 S. 12th St.

Tacoma, Washington 98465

ໂທລະສັບ: 1-(800) 5-PARENT

ແຟັກ: (253) 566-8052

www.wapave.org

DCYF ບໍ່ໄດ້ ຈໍາແນກ ແລະ ໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງໂຄງການ ແລະ ການບໍລິການທີ່ເທົ່າທຽມກັນ ສໍາລັບທຸກຄົນ ໂດຍບໍ່ຄໍານຶງເຖິງເຊື້ອ ອຊາດ, ສີເຜິ້ວ, ເພດ, ສາດສະໜາ, ຄວາມເຊື່ອ, ສະຖານະພາບການແຕ່ງງານ, ຊາດກໍາເນີດ, ທັດສະນະທາງເພດ, ອາຍຸ, ສະຖານະພາບຂອງນັກຮົບເກົ່າ ຫຼື ການມີຄວາມພິການທາງດ້ານຮ່າງກາຍ, ທາງດ້ານປະສາດສໍາຜັດ ຫຼື ທາງດ້ານຈິດໃຈ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການສໍາເນົາຂອງເອກະສານນີ້ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃນຮູບແບບອື່ນ ຫຼື ພາສາອື່ນ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ DCYF Constituent Relations (ຫ້ອງການປະຊາສໍາພັນກັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ DCYF) ທີ່ເບີ 1-800-723-4831 ຫຼື ສົ່ງອີເມວຫາ communications@dcyf.wa.gov. DCYF PUBLICATION FS_0056 | DEL 11-001a LA (07-2023) Laotian